



**Die
Continental**

mehr als eine Versicherung

**Partner
des
Sports**

**präsentiert
exklusiv:**



**die
Handball-Auswahl**

**der
Volksrepublik China**

Programm

Generalagentur
Heinrich und Schadel
Thierbacher Straße 1
03048 Cottbus
Tel. 0355/530055

Filialdirektion Berlin
Guerickestr. 27
10587 Berlin
Tel. 030347915-0

Generalagentur
Graupner und Klier
Goldgasse 3
99510 Apolda
Tel. 03644/619386

Generalagentur
Fred Ludwig
Ernst-Schneller-Straße 11
99092 Erfurt
Tel. 0361/2606716

Generalagentur
Manfred Junge
Mauerstr. 20
99867 Gotha
Tel. 03621/56185

Berlin

15.5.95 Ankunft Flughafen Berlin-Schönefeld mit China Air, Fahrt in das Hotel „BCA Wilhelmsberg“, Abendessen im Hotel, Begrüßung durch den Handball Verband Berlin (HVB).

16.5.95 Training im Sportforum Hohenschönhausen, Stadtrundfahrt mit Ziel Olympiastadion und Glockenturm, Abendbummel am Berliner Dom oder Gedächtniskirche.



17.5.95 Stadtrundfahrt auf dem Landwehrkanal und der Spree, **Spiel gegen SC Siemensstadt.**

18.5.95 Training im Sportforum Hohenschönhausen, Fahrt nach Potsdam, Sanssouci, Werder, Empfang der Stadt Berlin im Kongreßzentrum Hohenschönhausen.



19.5.95 Fahrt zum Zoologischen Garten, Besuch des Zoos, **Spiel gegen Reinickendorfer Füchse.**

20.5.95 Fahrt zum Einkaufsbummel ins Zentrum Berlins, Besuch der Pokalendspiele des HVB, **Spiel gegen Berliner Stadtauswahl.**



21.5.95 Fahrt zum Schloß Charlottenburg, zur Spandauer Zitadelle und an die Havel mit Spaziergang Grunewaldturm-Schildhorn, Verabschiedung durch den HVB.

亲爱的手球朋友们！

今天我特别地欢迎中国手球代表、中华人民共和国国家队。我们赫尔梅斯多尔富市居民和全地区的手球迷非常高兴你们是我们的客人。

你们从远东来了，你们是世界最大人民的运动员。在过去的一些年中国很多体育运动项目有巨大的发展。游泳者、排球者、体操者都达到突出的成绩。我相信中国手球也有极好的将来。

代表赫尔梅斯多尔富市运动员协会的手球者我祝中国手球的领导取得空前的成就。今天我希望这里有很有趣的球赛、而且希望中国运动员这里度过美好的时刻、这一天给你们留下愉快的回忆。

你们的

格尔德·皮劳

赫尔梅斯多尔富市市长

Brandenburg



22.5.95 Fahrt nach Cottbus,
Spiel gegen SC Cottbus, Übernachtung im
Bundesland Brandenburg.

Thüringen



23.5.95 Fahrt nach Apolda, Bundesland
Thüringen, Begrüßung durch den Bürgermeister
der Stadt Apolda, **Spiel gegen HSV Apolda**.



24.5.95 Fahrt nach Jena und Hermsdorf
(Vogtland), **Spiel gegen SV Hermsdorf**.



25.5.95 Fahrt in die Landeshauptstadt Erfurt,
Spiel gegen SSV Erfurt-Nord, Empfang und
Stadtbesichtigung.



26.5.95 Fahrt in den Thüringer Wald, u.a.
Besichtigung von Eisenach, Wartburg, Oberhof
und Suhl, **Spiel gegen SG Werratal**.



27.5.95 Fahrt nach Weimar und Bad Sulza,
Besichtigung des Goethe-Schiller-Museums,
Brauereibesichtigung in Apolda,
Spiel gegen HSV Apolda, Verabschiedung durch
den Bürgermeister der Stadt Apolda.

28.5.95 Fahrt zum Flughafen Frankfurt/Main,
Rückkehr in die VR China.

Hermsdorf, im Mai 1995

Verehrte Handballfreunde,

mein besonderer Gruß gilt heute den Vertretern des Handballs aus dem „Reich der Mitte“, der chinesischen Nationalmannschaft.

Wir, die Bürger der Stadt Hermsdorf und die Handballfans der ganzen Region, freuen uns, die Gastgeber der Sportler aus Fernost, den Vertretern des größten Volkes der Erde, zu sein.

Schon in vielen Sportarten hat es in China in den vergangenen Jahren eine enorme Entwicklung gegeben. Ich denke hier besonders an die hervorragenden Leistungen der Schwimmer, der Volleyballer und der Turner. Ich bin mir sicher, daß auch der Handball in Zukunft bald aus dem Hintergrund hervortreten wird.

Dafür wünsche ich im Namen aller Handballfreunde des SVHermsdorf der Führung des chinesischen Handballs recht viel Erfolg.

Für heute erwarte ich einen interessanten Wettkampf.

Den chinesischen Sportlern wünsche ich einige schöne Stunden in Hermsdorf, verbunden mit der Hoffnung, daß sie bei Begegnungen mit Freunden und Bekannten in ihrer Heimat über den Aufenthalt in Hermsdorf berichten.

Ihr Gerd Pillau
Bürgermeister der Stadt Hermsdorf

Mit freundlicher
Unterstützung:

- Holiday-Inn Apolda
- Gerolsteiner
- Volksbank Apolda
- Tomesa Bad Sulza